

## ZMLUVA O DIELO č. 01/ 2017

na vyhotovenie „Zmena a doplnok č.2 Územného plánu Mesta Spišské Vlachy“ podľa § 536 až 565 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb.

### čl.1 ZMLUVNÉ STRANY

Objednávateľ : Mesto Spišské Vlachy  
SNP 34, 053 61 Spišské Vlachy  
IČO : 00329657  
zastúpený : Lubomír Fifik, primátor mesta

Zhotoviteľ : Ing. arch. Martin Jaško,

Sídlo ateliéru: Letná 49, 052 01 Spišská Nová Ves  
Zastúpený: Ing.arch. Martin Jaško  
IČO: 40 847 616  
DIČ: 1070914119

Bankové spojenie:

IBAN:

(ďalej len „Dodávateľ služby“)

Osoba oprávnená konať  
vo veciach technických a zmluvných: Ing. arch. Ján Pastiran  
Ing.arch. Lukáš Mihalko

### čl.2 PREDMET ZMLUVY

2.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že v rozsahu podmienok dojednaných v tejto zmluve pre objednávateľa vyhotoví a odovzdá „**Zmena a doplnok č. 2 / 2017 Územného plánu Mesta Spišské Vlachy**“

Územnoplánovacia dokumentácia bude pozostávať :

A, textová časť dokumentácie  
B, grafická časť dokumentácia s obsahom :

širšie vzťahy	m 1 : 50 000
výkres komplexného priestorového usporiadania a funkčného využitia územia	m 1 : 2000
výkres verejného technického vybavenia	m 1 : 2000
výkres verejného dopravného vybavenia	m 1 : 2000
výkres perspektívneho použitia PP a LP	m 1 : 2000
výkres ochrany prírody a tvorby krajiny	m 1 : 10 000

C, schvaľovací dokument s regulatívami rozvoja mesta

„Zmena a doplnok č.2/2017 Územného plánu Mesta Spišské Vlachy“ budú dodané v troch vyhotoveniach textovej i výkresovej časti vrátane digitálneho spracovania dodaného na CD nosiči.

2.2.1 Objednávateľ sa zaväzuje, že spracovanú dokumentáciu prevezme a zaplatí jej zhotoviteľovi dohodnutú cenu a poskytne zhotoviteľovi dojednané spolupôsobenie.

### čl.3 ROZSAH A OBSAH PREDMETU PLNENIA

3.1 Predmet plnenia je bližšie špecifikovaný v bode 2.1 tejto zmluvy. Územnoplánovacia dokumentácia bude vypracovaná v súlade s požiadavkami zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov. Riešeným územím bude katastrálne územie obce a zastavané územie obce, vrátane návrhových rozvojových plôch.

3.2 Obsah ÚPD bude zodpovedať požiadavkám vyhlášky č. 55 / 2000 Zb.

### 3.3 Návrh ÚPN bude pozostávať s textovej a grafickej časti

Grafická časť bude pozostávať :

- výkres širších vzťahov
- výkres priestorové a funkčné usporiadanie územia
- návrh verejného dopravného systému
- návrh technického vybavenia
- návrh verejnoprospešných stavieb
- vyhodnotenie záberov poľnohospodárskej pôdy a lesných pozemkov.

Textová časť:

bude obsahovať návrh regulatívov hlavne pre rozvojové a reštrukturalizované plochy, kde budú formulované zásady priestorového usporiadania, limitov funkčného využitia územia, ktoré budú podkladom pre spracovanie schvaľovacieho dokumentu.

### čl.4 SPÔSOB VYPRACOVANIA PREDMETU ZMLUVY

4.1 „Zmena a doplnok č. 2/2017 Územného plánu Mesta Spišské Vlachy“ bude v návrhu vypracované v rámci dojednanej ceny v troch vyhotoveniach aj na CD. Na požiadanie objednávateľa zhotoviteľ dodá ďalšie vyhotovenia v požadovanom množstve za osobitnú úhradu.

4.2 Návrh Zmien a doplnkov územného plánu bude spracovaný v mierke 1:2000.

4.3 Územno- plánovacia dokumentácia bude v čistopise vypracovaná v rámci dojednanej ceny v troch vyhotoveniach. Pri vypracovaní ÚPD bude zhotoviteľ dodržiavať záväzné predpisy – technické normy, bude sa riadiť východzími podkladmi objednávateľa, zápsmi a dohodami zmluvných strán a vyjadreniami dotknutých organizácií.

### čl.5 ČAS PLNENIA

5.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že vypracuje predmet dojednaný v rozsahu a obsahu čl. 2.1 tejto zmluvy v nasledovných termínoch :

Návrh Zmien a doplnkov č.2/2017 ÚPN obce do **30.07.2017**

Ponukové termíny možno po dohode s obstarávateľom ÚPD v prípade potreby upraviť.

### čl.6 SPOLUPŔSOBENIE A PODKLADY OBJEDNÁVATEĽA

6.1 Objednávateľ sa zaväzuje, že počas spracovania predmetu tejto zmluvy poskytne zhotoviteľovi potrebné spolupôsobenie spočívajúce v odovzdaní a upresnení podkladov a údajov, vyjadrení a stanovísk, ktorých potreba vznikne v priebehu plnenia tejto zmluvy.

### čl. 7 CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

7.1 Cena za zhotovenie predmetu zmluvy v rozsahu čl. 3 tejto zmluvy je dojednaná dohodou podľa Zákona č. 18/1996 o cenách.

7.2 Cena predmetu zmluvy podľa bodu 3.1 tejto zmluvy bude dohodou : **5 000,00 €**  
/ Zhotoviteľ nie je platcom DPH/

7.3 Podkladom pre úhradu ceny dodávky bude faktúra vystavená najneskôr v deň protokolárneho odovzdania celého diela objednávateľovi zhotoviteľom. Splatnosť faktúry je 14 dní od jej doručenia objednávateľovi.

7.1 V cene za zhotovenie diela sú zahrnuté všetky práce, náklady a materiály spojené s dielom. Zmluvné strany dohodli sa, že v prípade zvýšenia cien energie, nákladov dopravy, cien materiálov a pod., zhotoviteľ nie je oprávnený vyúčtovať tieto zvýšené náklady nad rámec dohodnutej ceny diela. Cena diela je konečná, nemenná a zodpovedá súťažným podkladom je

záväzná po celý čas trvania zmluvy pre obe zmluvné strany.

#### čl.8 ZMLUVNÉ POKUTY

- 8.1 V prípade, že zhotoviteľ nedodrží lehotu uvedenú v článku 5 tejto zmluvy, uhradí objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z ceny diela za každý deň omeškania. Základom pre výpočet bude cena bez DPH.
- 8.2 Zmluvná pokuta za vadné plnenie je vo výške 0,05 % z ceny diela za každú oprávnenú reklamáciu. Túto pokutu však zhotoviteľ nezaplatí, ak reklamovaná vada uzná a bezplatne ju odstráni do 15-tich dní od uplatnenia reklamácie. Nesplnenie uvedené náhradného termínu je dôvodom pre uplatnenie zmluvnej pokuty.
- 8.3 V prípade omeškania objednávateľa so zaplatením faktúry je zhotoviteľ oprávnený požadovať úrok z omeškania v zmysle ustanovení Obchodného zákonníka.
- 8.4 Uplatnením zmluvnej pokuty objednávateľom podľa tohto článku zmluvy nie je dotknuté právo objednávateľa požadovať náhradu škody, ktorá vznikla v dôsledku porušenia povinnosti zo strany zhotoviteľa, a to aj v rozsahu presahujúcom zmluvnú pokutu a aj v prípade, že zhotoviteľ porušenie zmluvnej povinnosti nezavinil.

#### čl. 9 ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY, ZÁRUKA

- 9.1 Zhotoviteľ zodpovedá za to, že predmet tejto zmluvy je zhotovený podľa tejto zmluvy.
- 9.2 Zhotoviteľ zodpovedá za vady, ktoré má ÚPD v čase jeho odovzdania objednávateľovi.
- 9.3 Zhotoviteľ nezodpovedá za vady, ktoré boli spôsobené použitím podkladov prevzatých od objednávateľa a zhotoviteľ ani pri vynaložení všetkej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť, prípadne na ne upozornil objednávateľa a ten na ich použitie trval.
- 9.4 Pre prípad vady predmetu zmluvy dojednávajú zmluvné strany právo objednávateľa požadovať nároky z väd stanovené Obchodným zákonníkom.

#### čl.10 VLASTNÍCKÉ PRÁVO A LICENCIA

- 10.1. Zmluvné strany sa dohodli, že vlastnícke právo k dielu alebo jeho časti prechádza na objednávateľa odovzdaním diela alebo jeho časti objednávateľovi.
- 10.2. Zmluvné strany sa dohodli, že odovzdaním diela alebo jeho časti objednávateľovi prechádzajú na objednávateľa všetky prevoditeľné osobné (osobnostné) a/alebo majetkové práva z duševného vlastníctva k vyhotovenému dielu.
- 10.3. Zhotoviteľ vyhlasuje, že vykonáva majetkové práva autorov diela a je oprávnený uzavrieť licenčnú doložku.
- 10.4. Zhotoviteľ (ako autor diela) touto zmluvou zároveň udeľuje objednávateľovi (ako nadobúdateľovi) súhlas na použitie diela, ako aj jeho častí v rozsahu uvedeného v tejto zmluve (ďalej len „Licencia“). Licencia podľa tejto zmluvy predstavuje licenciu vo význame zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej ako „**autorský zákon**“).
- 10.5. Zhotoviteľ udeľuje objednávateľovi Licenciu pre celé územie Slovenskej republiky.
- 10.6. Zhotoviteľ udeľuje objednávateľovi Licenciu bez jej časového obmedzenia, minimálne však po dobu trvania majetkových práv autora diela v neobmedzenom vecnom alebo inom rozsahu, výlučne pre potreby použitia diela alebo jeho častí, a to na všetky spôsoby použitia diela alebo

jeho časti uvedené v autorskom zákone-

- 10.7. Zmluvné strany sa dohodli, že odmena za poskytnutie Licencie je už zahrnutá v cene diela.
- 10.8. Zhotoviteľ súhlasí s tým, že dielo alebo jeho časť môže objednávateľ bez osobitného súhlasu zhotoviteľa upravovať, meniť, spájať alebo aj zničiť. Objednávateľ v súlade s predchádzajúcimi vetami tohto článku zmluvy, v budúcnosti bude môcť vykonať úpravy alebo iné zásahy do diela, alebo bude môcť v budúcnosti dať prepracovať pôvodné dielo tretej osobe bez toho aby bol nútený opätovne vyžiadať si súhlas zhotoviteľa alebo autorov diela alebo jeho časti.
- 10.9. Objednávateľ je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie diela alebo jeho časti (sublicencie) v rozsahu jemu udelenej Licencie. Zhotoviteľ udeľuje objednávateľovi bezodplatnú sublicenciu na použitie projektových dokumentácií.
- 10.10. Licencia podľa tejto zmluvy je udelená ako nevýhradná a zhotoviteľ je oprávnený udeľovať licenciu tretej osobe a má tiež právo použiť dielo.

#### čl.11 VŠEOBECNÉ DOJEDNANIA

- 11.1 Zmluva vzniká prejavom súhlasu s celým jej obsahom. Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle objednávateľa.
- 11.2 Zhotoviteľ je povinný poskytnúť súčinnosť pri vykonávaní finančnej kontroly vnútorného auditu a vládneho auditu orgánov verejnej správy v zmysle zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 11.3 Túto zmluvu je možné meniť iba dodatkami podpísanými štatutárnymi zástupcami zmluvných strán.
- 11.4 Zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, z ktorých každá strana po ich podpísaní obdrží po dvoch vyhotoveniach.

Objednávateľ :  
Ľubomír Fifík  
primátor mest'

Zhotoviteľ :  
Ing. arch. Martin Jaško



dňa ..... 23. 2. 2017 .....

dňa ..... 23. 2. 2017 .....